

EL IRIS

Um. 4.359

DIARIO CATOLICO

Año XV.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

0, José M.º Quadrado, 40. — Imprenta.
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) viernes 21 de Octubre de 1927

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

Cómo se pasa la vida...

A mi particular amigo el Rdo. señor
D. Pedro Benjam Gorriás, Pbro., con
afecto y simpatía.

B. F.

Una linda mañana estival, luminosa y fragante, en que el calor cruzaba el espacio con su invisible aleteo, y lo invadía todo, produciendo un tenue mareo asfixiante y la productora tierra seguía laborando, como siempre, en un vago cálido y húmedo, entonando muda canción ardorosa a la vida, sentado en cómodo banco de piedra y azulejos, a la sombra, hospitalaria y amiga, de airosas y muy tupidas palmeras, de recto tronco y desmayadas copas, entrelazadas por trepadora hiedra abrazada a los añosos troncos que reportan impasibles aquella estrecha fraternidad... en la plazoleta, que aquí se conoce con el nombre de «Plazoleta del estanque y surtidor» cuyas aguas, al saltar rientes ofrecen rica gama de colores y matices... en uno de los deliciosos sitios del ameno parque de Savartés, vasta y hermosa finca del fértil y rico Panadés, llena de encantos de fragancias, de poesía, de paz... no muy lejos del *Castell de Grigny*, soberbio palacio de límpida majestad, de clara belleza y talante aristocrático, rebosando esplendor alegría y brillantez, en cuya esbelta y graciosa torre, que ufana y orgullosa se destaca, con toda su pujanza, por entre frondosas alamedas y risueños pensiles, se yergue mayestática la hispana bandera, glorioso símbolo de nuestra idolatrada patria, que, tendida a lo largo del asta que la sostiene, proclamaba, en aquella ocasión, el silencio de los aires...

En tal sitio y con tales circunstancias, con el corazón embargado de emociones, torturaba, *hace ya algunos años*, mi cerebro y dejaba unas ideas para tomar otras; como mariposilla que rodea la luz, buscaba algo publicable en el popular diario EL IRIS y caía irremi-

BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

Compañía Anónima de Seguros
FUNDADA EN 1880

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS
EN TODAS SUS COMBINACIONES
SEGUROS DE TRANSPORTES, MARÍTIMOS,
TERRESTRES Y DE VALORES

FONDOS DE GARANTÍA EN 31 DE DICIEMBRE DE 1926
PESETAS 97.024.280'13
PAGADO A LOS ASEGURADOS EN EL AÑO 1927
PESETAS 10.043.273'69
TOTAL PAGADO POR LA COMPAÑÍA DESDE
SU FUNDACIÓN A LOS ASEGURADOS
PESETAS 143.186.325'40 19

DOMICILIO SOCIAL: RAMBLA DE CATALUÑA, 18 BARCELONA
SUCURSAL EN MADRID: CALLE DE AMGALÁ, 25
EDIFICIOS PROPIEDAD DE LA COMPAÑÍA

DELEGACIONES EN TODAS LAS CAPITALES DE ESPAÑA
AGENCIAS EN TODAS LAS POBLACIONES DE IMPORTANCIA

AUTORIZADO POR LA INSPECCIÓN MERCANTIL Y DE SEGUROS

siblemente en el foco de mis preferencias.

Admirando, *hace ya algunos años*, el ostentoso lujo de la naturaleza, el fulgor de la luz del sol, la nacarina transparencia de los cielos, los espléndidos paisajes y la exuberante feracidad de esta bendita tierra catalana, realizados por la magnificencia de panoramas de extraordinaria belleza y especial atractivo... la alegría del hombre que emprende el trabajo soñando ilusiones, la dulzura del canto de tierno muchacho, que, entre esa frondosidad sonreía a la vida, con la sonrisa que prestan las flores del campo... trasladé al papel impresiones de mi vida, en la señorial mansión veraniega, soberbio palacio de los ilustres condes del Asalto, impresiones, que agitaron mi alma, haciéndola vibrar dulcemente... y escribí, no sin esfuerzo y fatiga del espíritu, dadas mis escasas dotes literarias, claro está, lo que sentía.

Hace ya algunos años... como se pasa la vida...

Hoy, tras haber dejado por unos meses el pedazo de tierra en que se abrió a la luz mi inteligencia, de nuevo torturo mi cerebro al encontrarme, una vez más, en los pintorescos y fértiles, muy fértiles y muy frondosos campos de Cataluña, buscando argumento para alguna tentativa literaria con que obsequiarle, mi buen amigo y compañero, que, después de luengos años de permanencia en las hospitalarias tierras del Nuevo Mundo, en alas de sublimes amores has regresado a tus queridos lares... Hoy, uno de los días alegres, de los que sonrían, desde esta campiña catalana, mi residencia veraniega, intento, de nuevo, trasladar a estas cuartillas, algo que sea a manera de saludo afectuoso ó remembranza de mi terruño muy amado para mis caros compatriotas de la hidalga y siempre risueña, muy risueña y muy noble isla de Menorca, que arrullada por el murmullo de las olas y besada mansa y amorosamente por las salobres aguas mediterráneas, tan tranquila, tan tierna y tan bella, es tu asilo de

paz, es tu descanso y tu grato refugio... que descansada vida, la del que huye del mundanal ruido... podrías decir con el poeta... lejos de la humana lucha...

Hoy, quisiera sembrar una buena idea en las páginas de EL IRIS... El campo de las almas es muy vasto y siempre queda un rinconcito para la buena semilla... y ni la riente bóveda del firmamento, recamada de leves nubecillas blancas, muy blancas, en agradable contraste; ni el fulgor de la luz, ni los paisajes risueños, ni los cielos azules, muy azules, y muy bellos; ni los hombres que laboran en estos jardines; ni los muchachos que cantan; ni los perfumes de mil y mil flores, que, al adornar con gallardía estos parques, exhalan el aromático aroma de sus corolas; ni la grandiosidad hermosa de estos campos catalanes cuajados de exuberantes viñedos, que con otras variedades de árboles y plantas brindan lozanos con sus exquisitos frutos; ni las melodías de múltiples avecillas que rasgan el espacio y poco a poco van enriqueciéndose en nutridos acordes y armonías plenísimas que se dilatan por toda esta campiña y se desgarran en infinitas notas de sonora esplendidez halagando los oídos y cayendo sobre ellos cual pétalos desprendidos del árbol florido... logran, jextraña volubilidad del corazón humano! borrar del mío, la impresión de la brevedad de la vida, la fría grandeza de esta verdad.

Mas de tres años desde que escribí aquellas crónicas hasta hoy, el cielo, vueltas dando me los ha hurtado, como en imperecedera poesía nos lo recuerda el poeta: *El cielo vueltas dando — las horas del vivir nos va hurtando.*

Y yo, no cuidando de mi suerte, ni paré mientes en los años que perdía. Ilusiones y esperanzas, flores del desierto de la vida, velan la realidad y conspiran para que pase sin sentirla; pero, la dulce meditación, la mansa paz,

la soledad tranquila y suave, como el céfiro del Carmen, que gozo ahora en las amenas avenidas de este bello parque de soberanas excelencias, avivan el seso y lo despiertan a la realidad, recordándole, como se pasa la vida... ¡Soledad, amiga fiel del alma! ella le habla francamente de verdades verdaderas y la guía por la escondida senda que siguieron los pocos sabios que en el mundo han sido.

La soledad engendra paz, la paz meditación, la meditación inunda el alma de luz purísima irradiada de cielos más hermosos que este cielo azul que todos vemos, que no es cielo ni es azul.

¡Si el hombre meditase, raciocinase!...

¡Cuántos absurdos, cuánta utopía, cuerpos sin alma, engendros de la pasión ciega, veríamos morir para no resucitar! ha dicho un célebre escritor.

Las pasiones que son los pies, esclavizan la razón que es la cabeza y así va el mundo cabeza abajo, ha dicho otro, no menos célebre moralista.

Cuando los hombres quieran ser racionales...

Raciocinando, estudio el mundo, siento la creación y... creo en Dios.

Raciocinando, creyendo en Dios, estudio las religiones, las comparo, selecciono... y soy católico.

Cuando los hombres quieran de veras ser racionales, podremos los católicos entonar el *Te Deum* más entusiasta celebrando la más espléndida victoria: el mundo adorará al Dios verdadero.

Que la fé le sale al encuentro a la razón que avanza del brazo de la buena voluntad.

Dulce meditación, soledad que ahora gozo en este rincón de Cataluña, rica perla del *Mare nostrum*, la muy noble y muy leal, de bizarras gallardías y de amplios horizontes, de verdes, muy verdes campiñas y tierras ubérrimas, donde el sol radiante y espléndido hace brillar las alegrías y sus inmortales monumentos con vivísimos destellos. Dulce meditación. ¡Cuántas verdades le recuerdan a mi alma! ¡Cómo reviven en mí calenturienta imaginación y a su influjo reaparecen imágenes de seres queridos, siempre más queridos y jamás olvidados! ¡Cómo acuden á mi memoria días alegres y momentos de dolor que ya pasaron, momentos solemnes que revisten tanta seriedad y se prestan a tantas reflexiones! Unos tras otros los días alegres y risueños

de nuestra vida mortal van pasando, aún más de prisa de lo que podríamos imaginarnos; que eso es lo que quiere Dios para que no haya aquí abajo completos placeres.

¡Cómo late el corazón embargado por tantos y tan íntimos recuerdos!... memorias gratas de pasadas épocas... ¡Ah! mis pasados días!... y al correr de nuevo a través de los frondosos campos catalanes, todo encantos y delicias, todo paz y poesía, no acierto a alejar de mi mente la florecilla triste: cómo se pasa la vida!

¿Triste?



Locales

La Fiesta de Jesuoristo Rey.

Se celebrará el 30 de este mes, acerca de la cual Su Santidad dice a los Sres. Sacerdotes en la Encíclica *Quas Primas*:

«Sea vuestro deber y vuestra misión, el hacer de modo que preceda a la celebración de esta fiesta anual, en días determinados un curso de predicación en todas las parroquias.

Para facilitar esta predicación, «Editorial Voluntad S. A.» pondrá en breve a la venta al precio de 3'50 pesetas un libro con este título, escrito por el M. I. Canónigo de Calahorra, Dr. Cantera. Para los que pidan directamente a «Editorial Voluntad (Gaztambide 3 Madrid) antes de dicha fecha su precio será de 2'50.

Las Bodas de Plata del Obispo de Menorca.

Nuestro colega «Diario de Ibiza» ha publicado un número extraordinario dedicado al ilustre ibicenco Exmo. Sr. Obispo de Menorca doctor Torres, con motivo de sus bodas de plata episcopales. Además del retrato del venerable Obispo, dicho número contiene crecido número de escritos de prestigiosas personas, entre los cuales figura el siguiente del Prelado de Mallorca:

«Por muchas razones debo adherirme y me adhiero de corazón al homenaje que «Diario de Ibiza» piensa tributar, conforme me lo ha anunciado su digno director don Juan Verdura, a mi venerable Hermano Ilmo. Dr. Torres y Ribas, con motivo de las Bodas de Plata Episcopales de este estimadísimo Prelado.

El Dr. Torres Ribas nació en una isla de este archipiélago; y por sus altas virtudes se ha hecho acreedor a la veneración de todos los baleares.

Esta isla es Ibiza. La Santa Sede, atendiendo a su crecimiento, se dispone a darle un Obispo. Esto hará que mi prelatura no sea ya la de Mallorca e Ibiza; pero no ha de hacer que no me acuerde con afecto de los buenos ibicencos y admire

No que ella es verdad y guía a la verdad.

Y la verdad es enemiga de la tristeza; la melancolía odia la paz que engendra la alegría.

Y la verdad, la paz y la alegría son tres amigas inseparables, tres hermanas.

La vida pasa, es muy cierto; pero la vida con la verdad en el alma, la paz en la conciencia y la alegría en el corazón, es plácida, es feliz, es...

¡¡¡La antesala del cielo!!!

J. FRANCO, *Pbro.*

Savartés (Tarragona) Octubre del 1927.

carinosamente a los que son ilustres.

El Dr. Torres Ribas rige sabiamente la Diócesis de Menorca, que es una diócesis hermana.

Finalmente, el Dr. Torres Ribas me ha distinguido siempre con su fina y delicada amistad y he podido contar siempre y cuento con los consejos que le dictan su poderosa inteligencia y su experiencia y celo episcopales.

Dios conserve por muchos años la preciosa vida del Obispo de Menorca, a quién queremos todos los baleares.

† GABRIEL,
Obispo de Mallorca.

Conferencia.

Con un B. L. M. del Sr. Presidente del Rotary Club de Mallorca, hemos recibido un ejemplar de la hoja semanal que publica dicho Club y en la que se inserta la interesante conferencia del Doctor Vanrell sobre tuberculosis.

Agradecemos el envío

Del mar.

Descargó ayer las mercancías que conducía procedente de Barcelona el moto-velero «Arnaldo Oiver» que presta servicio semanal.

Eta mañana ha llegado a este puerto el moto-velero «Servol» con cargamento general para este comercio, al mando de su patrón D. Gabriel Camps.

De Palma para Ciudadela.

Saldrá el 22 actual el pailebot «Apolonia» admitiendo carga general.—Lo despachan en Palma los Sres. Gabriel Mulet e Hijos, y en ésta Don Juan Arguimbau.

Concurso para Secretario de Mercadal.

La «Gaceta» anuncia el concurso para cubrir las vacantes de Ayuntamiento de segunda categoría entre ellas la de Mercadal con 4.000 pesetas.

Exportación.

A bordo del vapor correo «Rey Jaime II» fueron embarcados para

Barcelona 363 pollos, 8 conejos, 18 palomos, 489 gallinas, una caja con calzado para La Habana, una partida de alpargatas con piso de goma y una gran cantidad de huevos.

SANTORAL

Sábado, 22.—Stas. María Salomé y Córdula y stos. Marcos obispo y Juan Capristano.

Día 22.—Sol sale a las 6'5 pónese a las 5'2.—Luna sale a las 2'4 pónese a las 3'47.

Homenaje a la Vejez de los Marineros

Señores que han contribuido a este acto, celebrado el día 10 del actual.

(Continuación)

Sres. Moll, Mercadal y Seguí	5'00
D. José Mluch.	2'00
» Juan Pizá	5'00
Sres. Conesa, Gelabert y C.ª	5'00
D. Juan Roca	3'00
» José Pallicer	5'00
» Miguel Caymaris.	2'00
» Bartolomé Florit.	5'00
» Pedro Sintés	5'00
Sres. Mercadal Hermanos	5'00
D. José Gornés	5'00
Sres. Moll, Vivó y C.ª	5'00
D. Domingo Moll.	5'00
» Bartolomé Pons	5'00
» Juan Vazquez.	5'00
» Juan Meliá.	5'00
» Manuel Salord	5'00
» Pedro Bagur Comellas.	5'00
» Antonio Pons	2'00
» P. y Pons Menéndez	5'00
» Casa Franco	2'00
» Enrique Florit.	5'00
» Bartolomé Mercadal	5'00
» Juan Bagur.	5'00
» Miguel Anglada	5'00
» Francisco Vivó	5'00
» Sebastián Seguí	5'00
» Rafael Catalá	5'00
» Pedro Mezquida	4'00
» Bartolomé Bagur.	1'00
» Pablo Campins	5'00
» Andrés Torres	5'00
» Guillermo Cortés.	5'00
» Juan Casanovas.	3'00
Sres. Torres, B. y C.ª	5'00
D. Juan Estela	5'00
» Miguel Román	2'00
» Antonio Barceló	1'00
» Francisco Martí	1'00
» Antonio Luau	1'00
» Juan Fedelich.	1'00
» Jaime Frau.	1'00
» Juan Pons	5'00
» Lorenzo Pons.	1'00
» Miguel Alemany	1'00
» Juan Rosselló	1'00
» Pedro Mir	1'00
» Bernardo Rigo	4'00
» Jaime Torrosa.	2'00
» Juan Salvá	1'00
» Mateo Gomila.	1'00
» Antonio Casanovas	1'00
» Guillermo Perelló	5'00
» Francisco Cales.	2'00
» Miguel Amengual	3'00
» Miguel Sintés	5'00

(Concluid.)

ANIS TUNEL

es sin disputa el mejor que se conoce.

Nuevos Regalos



para los consumidores de la leche condensada

“LA LECHERA” y Harina Lacteada NESTLÉ

los famosos e insuperables productos nacionales

desde esta fecha y hasta el 15 de Diciembre de 1927, todos los REGALOS serán ofrecidos con UNA o VARIAS

Participaciones de la Lotería de Navidad del sorteo que se celebrará en Madrid el día 22 de Diciembre de 1927.

PÍDANSE LISTAS COMPLETAS DE REGALOS A SOCIEDAD NESTLÉ, A. E. P. A.

NUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO

Sociales

La cuestión minera en Oviedo.-Los comerciantes.

Madrid, 21.-3'30

Dicen de Oviedo que la fórmula propuesta para resolver el conflicto minero será sometida a un referendum en todas las minas.

Los comerciantes han celebrado una asamblea para tratar de los perjuicios que les causa la huelga y buscar medios para combatirla.

De Marruecos

Temporal y frío.

Madrid, 21.-4'00

En Villa Sanjurjo reina enorme temporal y un frío extraordinario se siente en todas las posiciones de vanguardia.

Los grandes vuelos

“Nugesser Coli”.

Madrid, 21.-4'30

Comunican de Buenos Aires la llegada del avión «Nugesser Coli», que ha sido recibido con el mayor entusiasmo.

Labor gubernamental

Consejo.-Firma.

Madrid, 21.-5'10

El Consejo celebrado en Palacio careció de interés.

El Rey accedió a que permanezca el Marqués de Estella en Madrid por el trabajo intenso a que debe dedicarse, acompañándole a Barcelona el Vice presidente General Martínez Anido.

Firmó el Monarca muchos de-

cretos, entre ellos tres de marina interesantes: uno suprimiendo el Estado Mayor Central de la Armada encomendando sus funciones a una Dirección general.

Otro, derogando el decreto de 1924 que creaba la Comandancia naval del Norte de Africa, reduciendo aquellas fuerzas navales.

Otro sobre constitución flota por un acorazado, una división de cruceros y una flotilla de contratorpederos y para maniobras se unirán las tres.

Eclesiásticas

Declaraciones del Nuncio.

Madrid, 21.-6'15

El Nuncio Mr. Tedeschini manifestó que el Gobierno no ha hecho propuesta para la alta combinación eclesiástica.

El Vaticano no tiene apremio para resolverla.

Ignora si se hará en breve.

El Papa está muy euterado de las necesidades de España y no retrasará el nombramiento de nuevo Cardenal.

Cree que el Gobierno italiano

propónese presentar proposiciones razonables para resolver la cuestión de la soberanía del Vaticano.

El Pontifice decidirá sobre las condiciones.

La Asamblea Nacional

Reuniones.

Madrid, 21.-8'10

En la Asamblea se reunieron varias secciones sobre leyes constituyentes.

El señor Cierva expuso su criterio que no debe reformarse la Constitución del Estado.

El Conde de la Mortera se mostró conforme con el testamento político de su padre el señor Maura.

El Ministerio de Fomento pidió un informe a la sección de transportes y el de Hacienda otro a la sección de presupuestos.

Varias

Congreso Internacional.

Madrid, 21.-10'30

La Reina y las Infantas presidieron el Congreso internacional de sociedades protectoras de animales.

El Rey a Barcelona.

A la hora anunciada ha salido para Barcelona la Familia Real, siendo despedida por las autoridades y elemento oficial.

Prensa Asociada.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

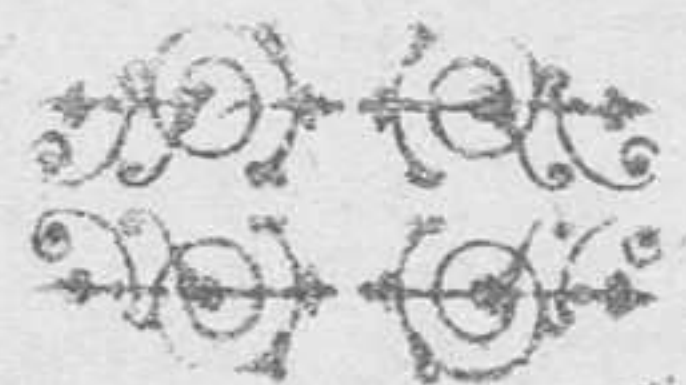
Del 20 de Octubre de 1927

Franco.	22'90
Libras	28'27
Dollars	5'80
Liras	31'80
Interior serie A	71'15
Exterior serie A	86'50
Amortizable 5 p. S. A. 1920	94'80
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S.	76'15
Id. Cáceres variable	00'00

Estación Meteorológica de Bajel

Día 21.-A las ocho

Barómetro	766'8
Termómetro a la sombra	18'3
Viento	Nordeste
Velocidad del mismo	Flojo to
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Llana
Lluvia en 24 horas	2 mm.



TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA	ANCHO DE TRES COLUMNAS
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. 1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones 2'50	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción 0'35 "	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones 2'50 "	Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones 4'00 "	DE MEDIA PAGINA
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción 0'60 "	Por una inserción 15'00 Ptas.
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	Por dos inserciones. 25'00 "
	Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.
ENTREFILETES	DE PAGINA ENTERA
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.	Doble precio que el señalado para los de media página.
ANCHO DE DOS COLUMNAS	Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.
Hasta seis centímetros:	Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.
De 1 a 3 inserciones 3'75 "	
De 4 a 6 inserciones 6'00 "	ESQUELAS MORTUORIAS
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00	(Primera página)
Hasta doce centímetros:	Página entera 50'00 Ptas.
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.	Media página 35'00 "
Hasta veinte centímetros:	Un cuarto de página 20'00 "
Doble precio que para los de seis.	ancho de una columna 5'00 "
Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.	

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.- MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

LOS TOS

QUE TIENAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la auténtica y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDRÉ DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tienen también ASMA ó SOFOCACION, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al amanecer que se halla privado de dormir.—*Opúsculos gratis.*

Éidense estos medicamentos en todas las buenas Farmacias.

SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE SEPTIEMBRE SALVO CONTINGENCIAS

Línea a Cuba-Méjico

Días 21 de Santander y 23 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

Días 20 de Barcelona y 23 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

Línea New-York Cuba

Días 7 de Barcelona y 13 de Cadiz, el vapor «Manuel Calvo».

Días 29 de Barcelona y 5 de Octubre de Cadiz el vapor «Antonio Lopez».

Línea Costafirme-Pacífico

Días 15 de Barcelona y 20 de Cadiz el vapor «León XIII».

Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Isla de Panay».

Línea de España a New-York

Dentro de la tercera decena de septiembre saldrá de Bilbao y Santander el vapor «Manuel Arnús». La fecha definitiva se anunciará mas adelante.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

IMPRESA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en monedá extranjera.

